

## **“A 20% Reduction Against 2013 Levels Approximately a 10% Reduction Against 1990 Levels”**

**Is Japan telling the world to “abandon climate change mitigation”?  
By changing the base year Japan will risk losing international credibility**

April 10<sup>th</sup>, 2015  
Kiko Network  
Mie Asaoka, President

The Nikkei reported on April 9<sup>th</sup> that the Japanese government is moving towards adjusting their greenhouse gas emissions reduction target to approximately 20% by 2030 compared with 2013 levels. Although the Chief Cabinet Secretary has denied such reports, if Japan goes through with this target (and becomes Japan's Intended Nationally Determined Contribution, or INDC), Japan will lose international credibility as they will be perceived as abandoning climate change mitigation. This could effectively jeopardize the establishment of a new international agreement in Paris at COP21. Instead of putting forth such a misleading target, the Japanese government must propose an ambitious target that the nation can be responsible for.

### **Hiding a weaker target by adjusting the base year is unacceptable**

The proposed base year of 2013 had the highest amount of CO<sub>2</sub> emissions in recent years at approximately 1.4 billion tones (a preliminary estimation). Compared with the Kyoto Protocol base year of 1990, which produced about 1.26 billion tones, this is a 10% increase in CO<sub>2</sub> emissions. In other words, a 20% reduction in emissions compared with 2013 is only a 10% reduction compared with the base year of 1990. This is an underhanded way of making a “20% reduction” appear like an improvement by using the base year of 2013. It's unforgivable for Japan to propose such a misleading target.

### **Japan's target is too low which could jeopardize the international agreement at Paris**

At COP19 in 2013, instead of maintaining a previous reduction target of 25% by 2020, the Japanese government presented an interim target of 3.8% target compared with 2005 by 2020 (an increase of 3.1% compared with 1990 levels). In response, instead of turning away from this reduction target, the world is urging Japan to make a meaningful contribution to the Paris agreements this year. However, the reported 10% reduction compared with 1990 levels for 2030 completely disregards the concerns of the international community.

### **It is not enough to keep global warming under 2°C**

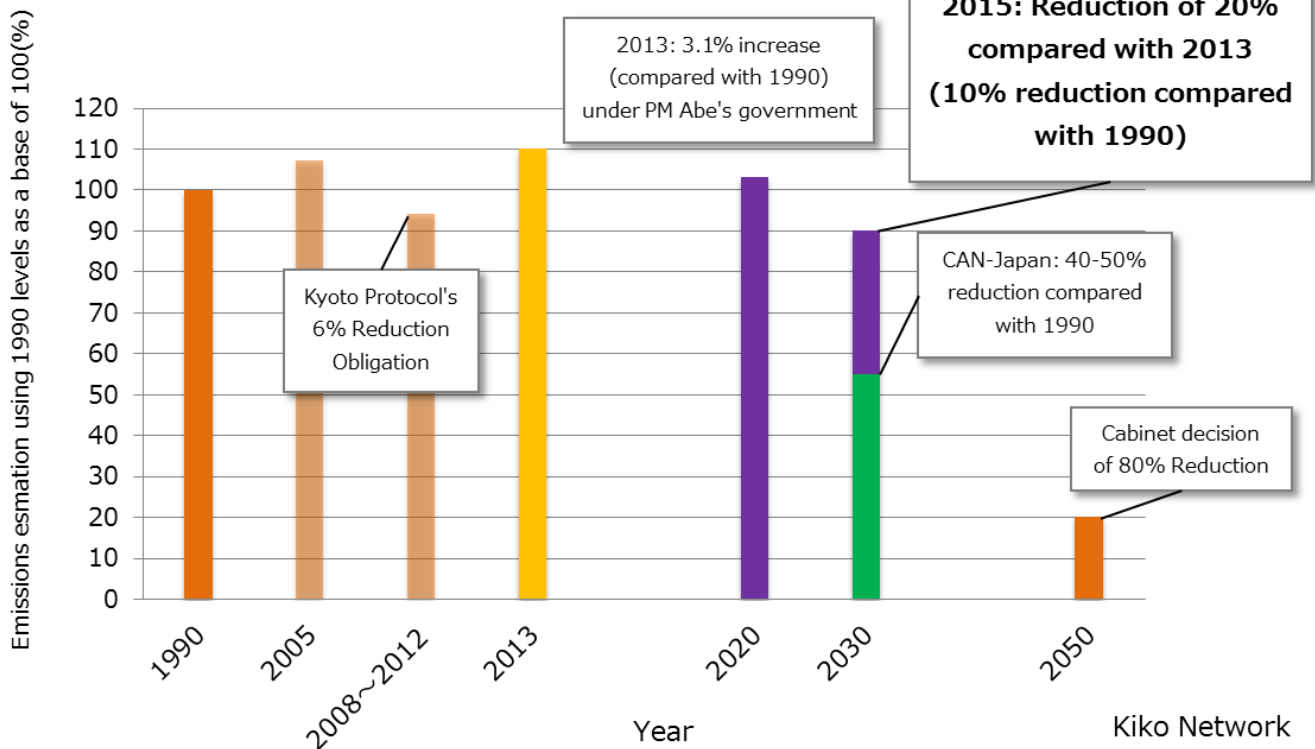
According to the IPCC's 5<sup>th</sup> Assessment Report, to reduce atmospheric cumulative greenhouse gas emissions, in addition to a long-term goal, the pathway leading up to reducing emissions is just as important. Toward the long-term goal of an 80% reduction by 2050 which the Japanese cabinet have decided on, this 2030 target of 20% won't be in line with linear reduction cut. The target is far from adequate when you consider the great burden increased emissions will put on future generations.

### **Japan must review their new target as it fails to live up to world standards**

Currently, 34 countries including EU member nations, the US, Russia and Mexico have already submitted their INDCs. Japan, on the other hand, has not – despite the end-of-March deadline. We hope that Japan's post-2020 target is one that neither draws international criticism nor brings hardship to future generations. Slashing global greenhouse gas emissions in half by 2050 is a challenge the world will have to face together. Japan needs to make an honest effort to put together an ambitious target. Climate Action Network Japan (CAN-Japan), which includes Kiko Network, recommends the reduction target of 40-50% compared with 1990 levels by 2030.

## Greenhouse Gas Emissions & Japan's Reduction Target

20% Reduction Against 2013 Levels = 10% Reduction Against 1990 Levels



### Contact:

Kyoto Office: #305 Takakura Bldg. Takakura-dori, Shijo-agaru, Nakagyo-ku, Kyoto 604-8124, JAPAN  
TEL:+81-75-254-1011, FAX:+81-75-254-1012, E-mail:[kyoto@kikonet.org](mailto:kyoto@kikonet.org)

Tokyo Office: 6F, Ichibancho-Murakami Bldg., 9-7, Ichibancho, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0082, JAPAN  
TEL:+81-3-3263-9210, FAX:+81-3-3263-9463, E-mail:[tokyo@kikonet.org](mailto:tokyo@kikonet.org)

## 「2013年比20%削減」＝「1990年比で約10%削減」 ”温暖化対策の放棄”を世界に発信？ 基準年ずらしの見せかけのかさ上げは、国際的信頼を失うだけ

2015年4月10日  
認定NPO法人 気候ネットワーク  
代表 浅岡 美恵

昨日4月9日の日本経済新聞で、「温暖化ガス、20%削減 30年目標に政府調整 13年比で」と報道されました。記事によれば、「政府は2030年までの温暖化ガス排出量を、13年比で20%前後削減する新たな目標を打ち出す方向で調整に入った」とされています。官房長官はこの情報について否定していますが、もしこのような削減目標を日本の国別目標案(約束草案)として提出すれば、日本は温暖化対策を放棄したと世界から見なされ、国際社会からの信頼を失い、パリでの新たな国際枠組み合意の成立を危うくさせかねません。日本政府は、こうしたごまかしの数字で国際交渉に臨むのではなく、世界に恥ずかしくない目標案を示すべきです。

### ●基準年ずらしのトリックは許容されない

今回「基準年」とされた2013年の温室効果ガス排出量は、近年のうちで最大の13億9,500万トン-CO<sub>2</sub>(速報値)であり、京都議定書の基準年である1990年の排出量12億6,100万トン-CO<sub>2</sub>から約10%増えています。つまり、2013年比20%削減は、京都議定書の基準年の1990年比では約10%削減にしかなりません。報道された目標案は、基準年を1990年から2013年に変更することによって削減量を10%かさ上げし、「20%削減」に見せようとしているに過ぎません。本質的な排出削減努力ではなく、見かけ上の排出削減を大きく見せようとするトリックは許されません。

### ●低すぎる削減目標はパリ合意の成立を危うくする

2013年のCOP19において、日本政府は従前の「2020年25%削減」に代わって、「2020年に2005年比3.8%削減(1990年比3.1%増加)」という暫定目標を提示しました。これに対し、世界各国からは、削減目標を後退させるのではなく、パリ合意の貢献のために深掘りすることが求められていました。今回の報道で示されたような「2030年に1990年比10%削減」という水準は、世界の要請を全く無視した数字といえます。

### ●「地球平均気温上昇2℃未満」目標達成に向けた経路としても不十分

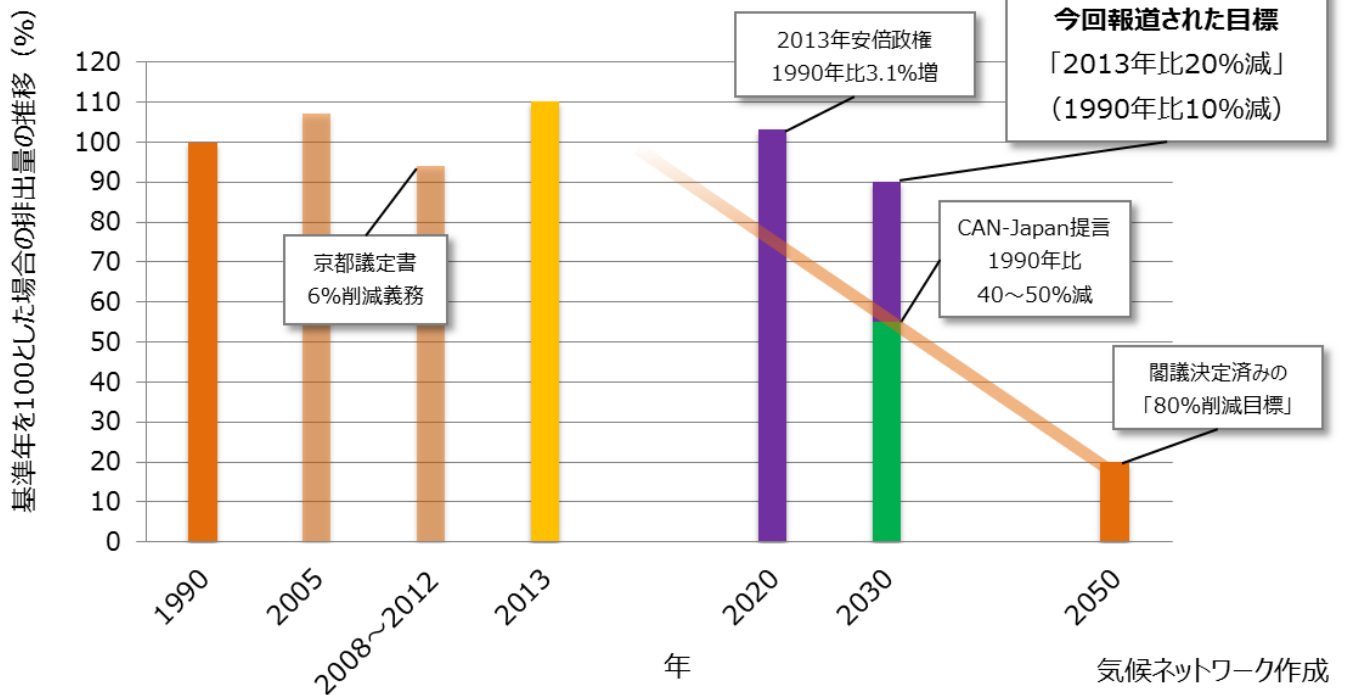
IPCC第5次評価報告書で指摘されているように、大気中の温室効果ガスの累積排出量を減らすためには、長期目標に加え、そこに至る排出削減の経路が重要です。かつて閣議決定した長期目標「2050年に80%削減」に直線的に向かう経路からは、「2013年比で2030年20%削減」は不十分です。2030年の排出量を大きく見積もることは、将来世代への負担を残すことになり、決して適切とは言えません。

### ●世界に恥じない数値目標へ見直しを

現在、EUや米国、ロシア、メキシコなど計34カ国がすでに国別目標案(約束草案)を提出していますが、日本は3月末の提出期限に間に合わず、遅れをとっています。「2020年以降の目標」を設定するにあたって、国際社会や将来世代にも恥じない目標を打ち出し、2050年までに世界で温室効果ガスを半減するという人類共通の課題に正面から立ち向かい、真に野心的な目標へと引き上げることを強く望みます。気候ネットワークも参加する日本の気候変動NGOのネットワークCAN-Japanは「1990年比で2030年までに40～50%削減」が可能であり、この目標を掲げるべきであると提言しています。

## 温室効果ガス排出量と削減目標

「2013年比で2030年20%減」=「1990年比で2030年10%減」



問合せ: 特定非営利活動法人 気候ネットワーク (<http://www.kiconet.org>)

【東京事務所】〒102-0082 東京都千代田区一番町 9-7 一番町村上ビル 6F

TEL: 03-3263-9210、FAX: 03-3263-9463、E-mail: [tokyo@kiconet.org](mailto:tokyo@kiconet.org)

【京都事務所】〒604-8124 京都市中京区帯屋町 574 番地高倉ビル 305

TEL: 075-254-1011、FAX: 075-254-1012、E-mail: [kyoto@kiconet.org](mailto:kyoto@kiconet.org)